

**Odvolaie podané 16. januára 2009: Komisia Európskych spoločenstiev proti rozsudku Súdu pre verejnú službu zo 4. novembra 2008 vo veci F-41/06, Marcuccio/Komisia**

(Vec T-20/09 P)

(2009/C 55/87)

Jazyk konania: taliančina

### Účastníci konania

*Odvolaiteľka:* Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: A. Dal Ferro, avvocato, C. Berardis-Kayser, splnomocnený zástupca, J. Currall, splnomocnený zástupca)

*Ďalší účastník konania:* Luigi Marcuccio (Tricase, Taliansko)

### Návrhy odvolateľky

- zrušiť napadnutý rozsudok,
- vrátiť vec Súdu pre verejnú službu na nové konanie, aby rozhodol o ďalších dôvodoch odvolateľky.

### Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Tento opravný prostriedok smeruje proti rozsudku Súdu pre verejnú službu (SVS) zo 4. novembra 2008, ktorým sa zrušilo rozhodnutie odvolateľky z 30. mája 2005 zaväzujúce žalobcu v prvostupňovom konaní ukončiť službu z dôvodu jeho invalidity, ktorú skonštatovala Komisia pre invaliditu. SVS okrem toho určil sumu 3 000 eur ako náhradu utrpenej nemajetkovej ujmy.

Zrušenie spočíva výlučne vo vyhovení prvému odvolaciemu dôvodu založenému na nedostatočnom odôvodnení.

V tejto súvislosti odvolateľka poznamenáva, že tým, že dospel k tomuto právnemu výsledku, sa sudca prvého stupňa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že konštatoval, že lekári, ktorí vykonávali úkony v rámci konania o invalidite založenom na článkoch 53, 59 a 78 služobného poriadku, mali uviesť na podporu svojich záverov odôvodnenie obdobné tomu, ktoré sa vyžaduje v konaní o chorobe z povolania a pracovnom úraze v zmysle článku 73. Takto si podľa názoru Komisie SVS zamenil dve konania s tým dôsledkom, že konanie o invalidite bolo týmto spôsobom nedôvodne sťažené.

**Žaloba podaná 21. januára 2009 – CNOP a CCG/Komisia**

(Vec T-23/09)

(2009/C 55/88)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

*Žalobkyne:* Conseil National de l'Ordre des Pharmaciens (CNOP) (Paríž, Francúzsko), Conseil Central de la Section G de l'Ordre National des Pharmaciens (CCG) (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: Y.-R. Guillou, H. Speyart a T. Verstraeten, advokáti)

*Žalovaná:* Komisia Európskych spoločenstiev

### Návrhy žalobkyní

- zrušiť sporné rozhodnutie a
- rozhodnúť tak, že Komisia znáša vlastné trovy konania a zaviazat ju na náhradu trov konania, ktoré vznikli žalobkyniam.

### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobkyne sa domáhajú zrušenia rozhodnutia Komisie K(2008) 6494 z 29. októbra 2008, ktorým Komisia v súlade s článkom 20 ods. 4 nariadenia č. 1/2003 (!) nariadila žalobkyniam, aby sa podriadili inšpekcii, ktorej predmetom je ich účasť na/alebo prípadné uplatňovanie dohôd alebo zosúladených postupov, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami článku 81 EŠ a/alebo článku 82 ES.

Toto správanie sa prejavilo vo forme rozhodnutí, ktorými sa bráni lekárikom a/alebo právnickým osobám v prístupe na trh služieb analýz medicínskej biológie, obmedzuje ich činnosť na tomto trhu alebo ich vylučuje z tohto trhu najmä tým, že lekári a/alebo právnické osoby, ktoré chcú poskytovať služby analýz medicínskej biológie, nie sú zapísané v Zozname Sekcie G a tým, že nie je aktualizovaný ich zázpis v tomto zozname.

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú tri dôvody založené na:

- porušení zásady, podľa ktorej rozhodnutia inštitúcií Spoločenstva musia byť určené entitám, ktoré majú právnu subjektivitu, keďže Ordre National des Pharmaciens je tiež adresátom napadnutého rozhodnutia bez toho, že by mala takúto subjektivitu,
- porušení povinnosti odôvodnenia, keďže Komisia jasne neidentifikovala entitu, ktorá môže byť podnikom alebo združením podnikov v zmysle článku 20 ods. 4 nariadenia č. 1/2003 a neuviedla dôvody odôvodňujúce takúto kvalifikáciu,

— porušení článku 20 ods. 4 nariadenia č. 1/2003, keďže ani žalobkyne, ani Ordre National des Pharmaciens i) nie sú podnikmi, keďže nevykonávajú žiadnu hospodársku činnosť, alebo ii) nemôžu byť kvalifikované ako združenia podnikov, keďže zoskupujú členov, ktorí všetci nevykonávajú hospodársku činnosť a nespĺňajú identifikačné ukazovatele združenia podnikov tak, ako ich vyvodil Súdny dvor v prípade profesionálnych združení poverených verejným poslaním.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

### Žaloba podaná 21. januára 2009 – Biocaps/Komisia

(Vec T-24/09)

(2009/C 55/89)

Jazyk konania: francúzština

#### Účastníci konania

Žalobca: Biocaps (Orsay, Francúzsko) (v zastúpení: Y.-R.. Guillou, H. Speyart a T. Verstraeten, advokáti)

Žalovaná: Komisia Európskych spoločenstiev

#### Návrhy žalobcu

- zrušiť sporné rozhodnutie a
- rozhodnúť tak, že Komisia znáša vlastné trovy konania a zaviazat' ju na náhradu trov konania, ktoré vznikli žalobcovi.

#### Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Žalobca, právny subjekt zodpovedný za prevádzkovanie Laboratoire Champagnat Desmoulins Philippakis, sa domáha zrušenia rozhodnutia Komisie K(2008) 6524 z 29. októbra 2008, ktorým Komisia v súlade s článkom 20 ods. 4 nariadenia č. 1/2003 (<sup>1</sup>) nariadila uvedenému laboratóriu, ako aj všetkým subjektom, ktoré priamo alebo nepriamo kontroluje toto laboratórium, aby sa podriadili inšpekcii, ktorej predmetom je ich účasť na/alebo prípadné uplatňovanie dohôd alebo zosúladených postupov, ktoré sú v rozpore s ustanoveniami článku 81 ES a/alebo článku 82 ES.

Toto správanie sa prejavilo vo forme rozhodnutí, ktorými sa bráni lekárnikom a/alebo právnickým osobám v prístupe na trh služieb analýz medicínskej biológie, obmedzuje ich činnosť na tomto trhu, alebo ich vylučuje z tohto trhu.

Na podporu svojej žaloby žalobca uvádza jediný dôvod založený na porušení zásady, podľa ktorej rozhodnutia inštitúcií Spoločenstva musia byť určené entitám, ktoré majú právnu subjektivitu, keďže adresát sporného rozhodnutia neexistoval v čase prijatia rozhodnutia.

(<sup>1</sup>) Nariadenie Rady (ES) č. 1/2003 zo 16. decembra 2002 o vykonávaní pravidiel hospodárskej súťaže stanovených v článkoch 81 a 82 Zmluvy (Ú. v. ES L 1, s. 1; Mim. vyd. 08/002, s. 205).

### Uznesenie Súdu prvého stupňa zo 17. decembra 2008 – Groupe Perry a Isibiris/Komisia

(Vec T-132/98) (<sup>1</sup>)

(2009/C 55/90)

Jazyk konania: francúzština

Predseda šiestej komory nariadil výmaz veci.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 312, 10.10.1998.

### Uznesenie Súdu prvého stupňa z 18. decembra 2008 – Fédération nationale du Crédit agricole/Komisia

(Vec T-98/06) (<sup>1</sup>)

(2009/C 55/91)

Jazyk konania: francúzština

Predseda štvrtej komory nariadil výmaz veci.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 131, 3.6.2006.